

FCC / IC

This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause harmful interference.
- 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio frequency interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee of interference in any particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the device or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void the user's authority to operate the device.

Cet appareil conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'émission. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC: Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio causées par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE: Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites relatives aux émissions radio pour une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des ondes radio-féquences, et si il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie d'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en faisant passer l'appareil à l'état d'arrêt et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé d'essayer l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise électrique d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le vendeur ou un technicien spécialisé en radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

Remarque importante: Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC, aucune modification à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification de l'antenne ou du dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et qu'il pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

IC

Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las Especificaciones de las normas de emisiones RSS del Ministerio de Industria, Comercio e Innovación de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que provenga de aparatos que funcionen de manera no deseada.

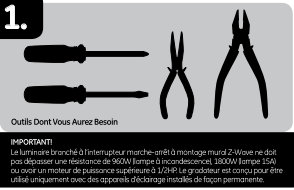
NOTA DE LA FCC: El fabricante no es responsable de las interferencias radio causadas por modificaciones no autorizadas que se hagan a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos en la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir ondas de radio-frecuencia, y si no se instala y usa según las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las telecomunicaciones. No obstante, no hay garantía de que no causará interferencia en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario intentar una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del al cual el receptor está conectado.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio o televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiación de la FCC y de la IC, no se permiten cambios al antena o al dispositivo. Cualquier cambio al antena o al dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requisitos de exposición de radiación y anule la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

IC - U222W001B1 / B10A-2W001B
FCC - U222W001B1 / C10A-2W001B01
Jaco Products Company 24752/24753/24754/24755/24756/24757/24758/24759/24760/24761/24762/24763/24764/24765/24766/24767/24768/24769/24770/24771/24772/24773/24774/24775/24776/24777/24778/24779/24780/24781/24782/24783/24784/24785/24786/24787/24788/24789/24790/24791/24792/24793/24794/24795/24796/24797/24798/24799/24800/24801/24802/24803/24804/24805/24806/24807/24808/24809/24810/24811/24812/24813/24814/24815/24816/24817/24818/24819/24820/24821/24822/24823/24824/24825/24826/24827/24828/24829/24830/24831/24832/24833/24834/24835/24836/24837/24838/24839/24840/24841/24842/24843/24844/24845/24846/24847/24848/24849/24850/24851/24852/24853/24854/24855/24856/24857/24858/24859/24860/24861/24862/24863/24864/24865/24866/24867/24868/24869/24870/24871/24872/24873/24874/24875/24876/24877/24878/24879/24880/24881/24882/24883/24884/24885/24886/24887/24888/24889/24890/24891/24892/24893/24894/24895/24896/24897/24898/24899/24900/24901/24902/24903/24904/24905/24906/24907/24908/24909/24910/24911/24912/24913/24914/24915/24916/24917/24918/24919/24920/24921/24922/24923/24924/24925/24926/24927/24928/24929/24930/24931/24932/24933/24934/24935/24936/24937/24938/24939/24940/24941/24942/24943/24944/24945/24946/24947/24948/24949/24950/24951/24952/24953/24954/24955/24956/24957/24958/24959/24960/24961/24962/24963/24964/24965/24966/24967/24968/24969/24970/24971/24972/24973/24974/24975/24976/24977/24978/24979/24980/24981/24982/24983/24984/24985/24986/24987/24988/24989/24990/24991/24992/24993/24994/24995/24996/24997/24998/24999/25000/25001/25002/25003/25004/25005/25006/25007/25008/25009/25010/25011/25012/25013/25014/25015/25016/25017/25018/25019/25020/25021/25022/25023/25024/25025/25026/25027/25028/25029/25030/25031/25032/25033/25034/25035/25036/25037/25038/25039/25040/25041/25042/25043/25044/25045/25046/25047/25048/25049/25050/25051/25052/25053/25054/25055/25056/25057/25058/25059/25060/25061/25062/25063/25064/25065/25066/25067/25068/25069/25070/25071/25072/25073/25074/25075/25076/25077/25078/25079/25080/25081/25082/25083/25084/25085/25086/25087/25088/25089/25090/25091/25092/25093/25094/25095/25096/25097/25098/25099/25100/25101/25102/25103/25104/25105/25106/25107/25108/25109/25110/25111/25112/25113/25114/25115/25116/25117/25118/25119/25120/25121/25122/25123/25124/25125/25126/25127/25128/25129/25130/25131/25132/25133/25134/25135/25136/25137/25138/25139/25140/25141/25142/25143/25144/25145/25146/25147/25148/25149/25150/25151/25152/25153/25154/25155/25156/25157/25158/25159/25160/25161/25162/25163/25164/25165/25166/25167/25168/25169/25170/25171/25172/25173/25174/25175/25176/25177/25178/25179/25180/25181/25182/25183/25184/25185/25186/25187/25188/25189/25190/25191/25192/25193/25194/25195/25196/25197/25198/25199/25200/25201/25202/25203/25204/25205/25206/25207/25208/25209/25210/25211/25212/25213/25214/25215/25216/25217/25218/25219/25220/25221/25222/25223/25224/25225/25226/25227/25228/25229/25230/25231/25232/25233/25234/25235/25236/25237/25238/25239/25240/25241/25242/25243/25244/25245/25246/25247/25248/25249/25250/25251/25252/25253/25254/25255/25256/25257/25258/25259/25260/25261/25262/25263/25264/25265/25266/25267/25268/25269/25270/25271/25272/25273/25274/25275/25276/25277/25278/25279/25280/25281/25282/25283/25284/25285/25286/25287/25288/25289/25290/25291/25292/25293/25294/25295/25296/25297/25298/25299/25300/25301/25302/25303/25304/25305/25306/25307/25308/25309/25310/25311/25312/25313/25314/25315/25316/25317/25318/25319/25320/25321/25322/25323/25324/25325/25326/25327/25328/25329/25330/25331/25332/25333/25334/25335/25336/25337/25338/25339/25340/25341/25342/25343/25344/25345/25346/25347/25348/25349/25350/25351/25352/25353/25354/25355/25356/25357/25358/25359/25360/25361/25362/25363/25364/25365/25366/25367/25368/25369/25370/25371/25372/25373/25374/25375/25376/25377/25378/25379/25380/25381/25382/25383/25384/25385/25386/25387/25388/25389/25390/25391/25392/25393/25394/25395/25396/25397/25398/25399/25400/25401/25402/25403/25404/25405/25406/25407/25408/25409/25410/25411/25412/25413/25414/25415/25416/25417/25418/25419/25420/25421/25422/25423/25424/25425/25426/25427/25428/25429/25430/25431/25432/25433/25434/25435/25436/25437/25438/25439/25440/25441/25442/25443/25444/25445/25446/25447/25448/25449/25450/25451/25452/25453/25454/25455/25456/25457/25458/25459/25460/25461/25462/25463/25464/25465/25466/25467/25468/25469/25470/25471/25472/25473/25474/25475/25476/25477/25478/25479/25480/25481/25482/25483/25484/25485/25486/25487/25488/25489/25490/25491/25492/25493/25494/25495/25496/25497/25498/25499/25500/25501/25502/25503/25504/25505/25506/25507/25508/25509/25510/25511/25512/25513/25514/25515/25516/25517/25518/25519/25520/25521/25522/25523/25524/25525/25526/25527/25528/25529/25530/25531/25532/25533/25534/25535/25536/25537/25538/25539/25540/25541/25542/25543/25544/25545/25546/25547/25548/25549/25550/25551/25552/25553/25554/25555/25556/25557/25558/25559/25560/25561/25562/25563/25564/25565/25566/25567/25568/25569/25570/25571/25572/25573/25574/25575/25576/25577/25578/25579/25580/25581/25582/25583/25584/25585/25586/25587/25588/25589/25590/25591/25592/25593/25594/25595/25596/25597/25598/25599/25600/25601/25602/25603/25604/25605/25606/25607/25608/25609/25610/25611/25612/25613/25614/25615/25616/25617/25618/25619/25620/25621/25622/25623/25624/25625/25626/25627/25628/25629/25630/25631/25632/25633/25634/25635/25636/25637/25638/25639/25640/25641/25642/25643/25644/25645/25646/25647/25648/25649/25650/25651/25652/25653/25654/25655/25656/25657/25658/25659/25660/25661/25662/25663/25664/25665/25666/25667/25668/25669/25670/25671/25672/25673/25674/25675/25676/25677/25678/25679/25680/25681/25682/25683/25684/25685/25686/25687/25688/25689/25690/25691/25692/25693/25694/25695/25696/25697/25698/25699/25700/25701/25702/25703/25704/25705/25706/25707/25708/25709/25710/25711/25712/25713/25714/25715/25716/25717/25718/25719/25720/25721/25722/25723/25724/25725/25726/25727/25728/25729/25730/25731/25732/25733/25734/25735/25736/25737/25738/25739/25740/25741/25742/25743/25744/25745/25746/25747/25748/25749/25750/25751/25752/25753/25754/25755/25756/25757/25758/25759/25760/25761/25762/25763/25764/25765/25766/25767/25768/25769/25770/25771/25772/25773/25774/25775/25776/25777/25778/25779/25780/25781/25782/25783/25784/25785/25786/25787/25788/25789/25790/25791/25792/25793/25794/25795/25796/25797/25798/25799/25800/25801/25802/25803/25804/25805/25806/25807/25808/25809/25810/25811/25812/25813/25814/25815/25816/25817/25818/25819/25820/25821/25822/25823/25824/25825/25826/25827/25828/25829/25830/25831/25832/25833/25834/25835/25836/25837/25838/25839/25840/25841/25842/25843/25844/25845/25846/25847/25848/25849/25850/25851/25852/25853/25854/25855/25856/25857/25858/25859/25860/25861/25862/25863/25864/25865/25866/25867/25868/25869/25870/25871/25872/25873/25874/25875/25876/25877/25878/25879/25880/25881/25882/25883/25884/25885/25886/25887/25888/25889/25890/25891/25892/25893/25894/25895/25896/25897/25898/25899/25900/25901/25902/25903/25904/25905/25906/25907/25908/25909/25910/25911/25912/25913/25914/25915/25916/25917/25918/25919/25920/25921/25922/25923/25924/25925/25926/25927/25928/25929/25930/25931/25932/25933/25934/25935/25936/25937/25938/25939/25940/25941/25942/25943/25944/25945/25946/25947/25948/25949/25950/25951/25952/25953/25954/25955/25956/25957/25958/25959/25960/25961/25962/25963/25964/25965/25966/25967/25968/25969/25970/25971/25972/25973/25974/25975/25976/25977/25978/25979/25980/25981/25982/25983/25984/25985/25986/25987/25988/25989/25990/25991/25992/25993/25994/25995/25996/25997/25998/25999/26000/26001/26002/26003/26004/26005/26006/26007/26008/26009/26010/26011/26012/26013/26014/26015/26016/26017/26018/26019/26020/26021/26022/26023/26024/26025/26026/26027/26028/26029/26030/26031/26032/26033/26034/26035/26036/26037/26038/26039/26040/26041/26042/26043/26044/26045/26046/26047/26048/26049/26050/26051/26052/26053/26054/26055/26056/26057/26058/26059/26060/26061/26062/26063/26064/26065/26066/26067/26068/26069/26070/26071/26072/26073/26074/26075/26076/26077/26078/26079/26080/26081/26082/26083/26084/26085/26086/26087/26088/26089/26090/26091/26092/26093/26094/26095/26096/26097/26098/26099/26100/26101/26102/26103/26104/26105/26106/26107/26108/26109/26110/26111/26112/26113/26114/26115/26116/26117/26118/26119/26120/26121/26122/26123/26124/26125/26126/26127/26128/26129/26130/26131/26132/26133/26134/26135/26136/26137/26138/26139/26140/26141/26142/26143/26144/26145/26146/26147/26148/26149/26150/26151/26152/26153/26154/26155/26156/26157/26158/26159/26160/26161/26162/26163/26164/26165/26166/26167/26168/26169/26170/26171/26172/26173/26174/26175/26176/26177/26178/26179/26180/26181/26182/26183/26184/26185/26186/26187/26188/26189/26190/26191/26192/26193/26194/26195/26196/26197/26198/26199/26200/26201/26202/26203/26204/26205/26206/26207/26208/26209/26210/26211/26212/26213/26214/26215/26216/26217/26218/26219/26220/26221/26222/26223/26224/26225/26226/26227/26228/26229/26230/26231/26232/26233/26234/26235/26236/26237/26238/26239/26240/26241/26242/26243/26244/26245/26246/26247/26248/26249/26250/26251/26252/26253/26254/26255/26256/26257/26258/26259/26260/26261/26262/26263/26264/26265/26266/26267/26268/26269/26270/26271/26272/26273/26274/26275/26276/26277/26278/26279/26280/26281/26282/26283/26284/26285/26286/26287/26288/26289/26290/26291/26292/26293/26294/26295/26296/26297/26298/26299/26300/26301/26302/26303/26304/26305/26306/26307/26308/26309/26310/26311/26312/26313/26314/26315/26316/26317/26318/26319/26320/26321/26322/26323/26324/26325/26326/26327/26328/26329/26330/26331/26332/26333/26334/26335/26336/26337/26338/26339/26340/26341/26342/26343/26344/26345/26346/26347/26348/26349/26350/26351/26352/26353/26354/26355/26356/26357/26358/26359/26360/26361/26362/26363/26364/26365/26366/26367/26368/26369/26370/26371/26372/26373/26374/26375/26376/26377/26378/26379/26380/26381/26382/26383/26384/26385/26386/26387/26388/26389/26390/26391/26392/26393/26394/26395/26396/26397/26398/26399/26400/26401/26402/26403/26404/26405/26406/26407/26408/26409/26410/26411/26412/26413/26414/26415/26416/26417/26418/26419/26420/26421/26422/26423/26424/26425/26426/26427/26428/26429/26430/26431/26432/26433/26434/26435/26436/26437/26438/26439/26440/26441/26442/26443/26444/26445/26446/26447/26448/26449/26450/26451/26452/26453/26454/26455/26456/26457/26458/26459/26460/26461/26462/26463/26464/26465/26466/26467/26468/26469/26470/26471/26472/26473/26474/26475/26476/26477/26478/26479/26480/26481/26482/26483/26484/26485/26486/26487/26488/26489/26490/26491/26492/26493/26494/26495/26496/26497/26498/26499/26500/26501/26502/26503/26504/26505/26506/26507/26508/26509/26510/26511/26512/26513/26514/26515/26516/26517/26518/26519/26520/26521/26522/26523/26524/26525/26526/26527/26528/26529/26530/26531/26532/26533/26534/26535/26536/26537/26538/26539/26540/26541/26542/26543/26544/26545/26546/26547/26548/26549/26550/26551/26552/26553/26554/26555/26556/265

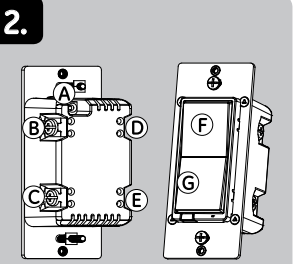


Outils Dont Vous Aurez Besoin

IMPORTANT!
La luminure branchée à l'interrupteur marche-arrêt à montage murale Z-Wave ne doit pas disposer une puissance de 900W (lampe à incandescence 300W/ lampe LED 50W) ou avoir un moteur de puissance supérieure à 1,5HP. Le gradateur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage munis de lampes permanentes.

Familiarisez-vous avec l'utilisation de Votre Nouveau Dispositif Z-Wave

- Mise en marche ou arrêt à l'aide d'un bouton à distance
- Moyens de la télécommande Z-Wave
- Peut être inclus dans de nombreux groupes et de nombreuses scènes
- Peut être utilisé en installation avec un ou deux interrupteurs supplémentaires GE dans des configurations de câblage à trois ou quatre voies
- Compatible avec toutes les lampes incandescentes et les ampoules à DEL et fluorescentes
- Ajuste l'intensité lumineuse
- Plaque d'interrupteur interchangeable – le dispositif est livré avec une petite blanche et une petite amovible plate
- Le Z-Wave est certifié pour un appontage simple et une domotique intelligente
- Bonne à vie – Nécessite des raccordements de câblage pour le fil sans tension, le fil à charge, le fil neutre et le fil de mise à la terre. Un permis d'arrêt est requis pour une installation à trois ou quatre voies
- Appareil Z-Wave possède des fonctions avancées qui vous permettent de personnaliser votre expérience. Les fonctions ne peuvent être réglées que par une télécommande compatible avec la technologie Z-Wave. Pour accéder à la liste complète de commandes, visitez le site www.zenwave.com/config



A. Terre (Ground) (Fil vert/blanc)
B. Ligne (Charge Line) / Ligne (Fil noir)
C. Ligne (Charge Line) / Ligne (Fil noir)
D. Ligne (Charge Line) / Ligne (Fil noir)
E. Neutre (Neutral) (Fil blanc)
F. Partie supérieure de l'interrupteur basculant – Appuyez et relâchez pour allumer
G. Partie inférieure de l'interrupteur basculant – Appuyez et relâchez pour éteindre

Ajustez votre appareil à un réseau Z-Wave

1. Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'inclure l'appareil à un réseau Z-Wave.

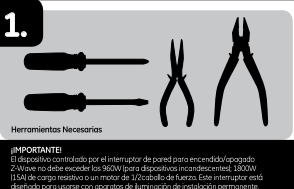
2. Une fois que le contrôleur est prêt à inclure votre appareil, appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant intelligent sans fil et relâchez-le afin d'inclure votre appareil au réseau.

3. Vous avez maintenant le contrôle absolu sur la mise en marche et l'arrêt de votre appareil en fonction des groupes, des scènes, des horaires et des automatisations interactives programmées par votre contrôleur.

4. Une fois que le contrôleur est prêt à inclure votre appareil, appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant intelligent sans fil et relâchez-le afin d'inclure votre appareil au réseau.

5. Une fois que le contrôleur est prêt à inclure votre appareil, appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant intelligent sans fil et relâchez-le afin d'inclure votre appareil au réseau.

Remarque: Cette étape ne doit être effectuée qu'une seule fois par le contrôleur principal du réseau ou il est irréversible.

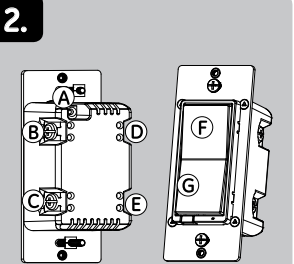


Outils Nécessaires

IMPORTANT!
Ce dispositif est certifié pour être installé dans un interrupteur à pannel pour encastrement (appareil Z-Wave ne doit excéder les 900W (pour dispositifs incandescentes, 300W LED) ou avoir une puissance supérieure à 1,5HP. Le gradateur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage munis de lampes permanentes.

Cómo Familiarizarse con su Nuevo Dispositivo Z-Wave

- Se puede incluir en varios grupos y escenas
- Se puede utilizar en una instalación monofásica o en hasta dos interruptores basculantes GE en configuraciones de cableado de tres o cuatro vías
- Compatible con todas las bombillas incandescentes y las bombillas CFL/LED
- Interruptor de palanca intercambiable – el equipo incluye una pequeña blanca y una amovible
- Ajusta la intensidad de la luz
- Utiliza una placa de panel estándar / decorativa para instalaciones de corriente estándar de salida única (la placa de panel no está incluida)
- Un LED azul indica la ubicación del interruptor en habitaciones oscuras
- Un LED azul indica la ubicación del interruptor en habitaciones oscuras
- Z-Wave está certificado para interconexión simple y automatización integrada del hogar
- Instalación de terminales de tornillo – requiere de conexiones de cables para un Hot/Live (con corriente), Load/Load, Neutral/Neutral y Ground/Earth. Se requiere un cable puente para instalaciones de 3 o 4 vías
- Este dispositivo Z-Wave cuenta con características avanzadas que le permiten personalizar su experiencia. Estas características solo pueden ser configuradas por un controlador habilitado para Z-Wave. Para acceder a la lista completa de comandos de configuración de Z-Wave, consulte la lista integral de configuración disponibles en www.zenwave.com/config



A. Tierra (Verde/Blanco)
B. Línea (Carga Negra)
C. Línea (Carga Negra)
D. Tráiler (Punto Rojo/Verde)
E. Neutro (Blanco)
F. Interruptor basculante superior – Pulse y suelte el botón para encender
G. Interruptor basculante inferior – Pulse y suelte el botón para apagar

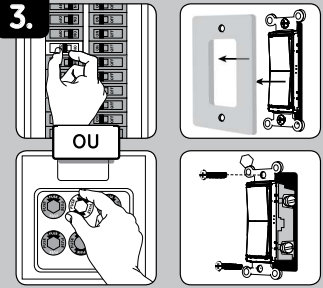
Agregue su dispositivo a un red Z-Wave

1. Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para incluir un dispositivo a la red Z-Wave.

2. Una vez que el controlador está listo para incluir su dispositivo, presione y suelte la parte superior o inferior del interruptor inteligente (interruptor basculante) para incluirlo al red.

3. Ahora tiene control total sobre su dispositivo Z-Wave. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades.

Nota: Realice esta acción solo en caso de que fallé el controlador principal de su red o que no funciona



Outils Nécessaires

AVERTISSEMENT – RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Avant de commencer, assurez-vous de couper le courant de l'interrupteur à l'appareil d'éclairage sur le panneau de câblage. Toutes les connexions de câblage doivent être effectuées sous TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation, consultez un professionnel qualifié.

Câblage des installations multi-interrupteurs

Pour les installations à trois voies, veuillez consulter le Manuel complémentaire.

Câblage avec un seul interrupteur

Avant de commencer, assurez-vous de couper le courant de l'interrupteur à l'appareil d'éclairage sur le panneau de câblage. Toutes les connexions de câblage doivent être effectuées sous TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation, consultez un professionnel qualifié.

1. Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.

IMPORTANT! Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPÉE à la boîte de jonction.

2. Retirez la plaque murale.

3. Retirez les vis de montage de l'interrupteur.

4. Retirez sans l'interrupteur de la boîte de jonction. NE débranchez PAS les fils.

5. Ajustez les bornes à l'interrupteur. Celles-ci sont indiquées:

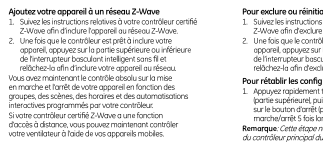
A. TERRE (GROUND) – Fil vert/blanc

B. LIGNE (CHARGE LINE) – Fil noir (connecté au power ou lighting)

C. LIGNE (CHARGE LINE) – Fil noir (connecté au power ou lighting)

D. TRAILER (PUNTER) – Fil rouge ou d'une autre couleur (utilisé uniquement pour les installations à trois voies)

E. NEUTRE (NEUTRAL) – Fil blanc



Pour exclure ou réinitialiser un appareil

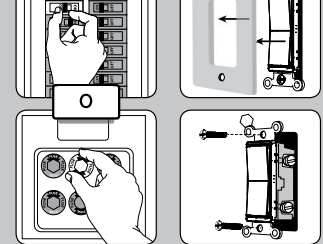
1. Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'exclure un appareil d'un réseau Z-Wave.

2. Une fois que le contrôleur est prêt à exclure votre appareil, appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant intelligent sans fil et relâchez-le afin d'exclure votre appareil du réseau.

Pour réinitialiser la configuration usine de votre interrupteur

1. Appuyez rapidement trois (3) fois sur le bouton de mise en marche (partie supérieure) pour réinitialiser l'interrupteur à sa configuration d'usine.

Remarque: Cette étape ne doit être effectuée qu'une seule fois par le contrôleur principal du réseau ou il est irréversible.



Outils Nécessaires

AVERTENCIA: DESCARGA ELÉCTRICA

Antes de comenzar, asegúrese de cortar el suministro de electricidad del interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado. Todas las conexiones de cableado deben realizarse bajo TENSION para evitar lesiones o daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para una instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en Canadá. Si no está seguro de cómo realizar esta instalación, consulte a un profesional calificado.

Cableado de interruptores múltiples

Para instalaciones de 3 vías, consulte el manual sobre interruptores múltiples.

Cableado del interruptor monofásico

Antes de comenzar, asegúrese de cortar el suministro de electricidad del interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado. Todas las conexiones de cableado deben realizarse bajo TENSION para evitar lesiones o daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para una instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en Canadá. Si no está seguro de cómo realizar esta instalación, consulte a un profesional calificado.

1. Corte el suministro de electricidad en el interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado.

IMPORTANT! Antes de continuar, asegúrese de que la alimentación está COPIADA en la caja de conexión.

2. Quite la placa de la pared.

3. Retire los tornillos de montaje del interruptor.

4. Quite el interruptor de la caja de cableado. NO desconecte los cables.

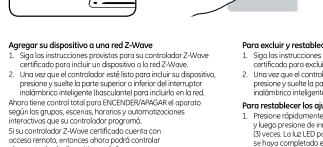
5. Ajuste los terminales de los cables al interruptor. Estos están marcados de la siguiente manera:

A. TIERRA (GROUND) – Verde/blanco

B. LÍNEA (CARGA LINE) – Negro (conectado al power o lighting)

C. LÍNEA (CARGA LINE) – Negro (conectado al power o lighting)

D. TRAILER (PUNTER) – Rojo/Verde (solo para instalaciones de 3 vías)



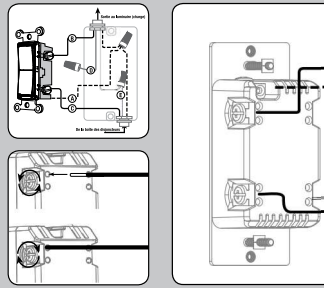
Agregue su dispositivo a un red Z-Wave

1. Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para incluir un dispositivo a la red Z-Wave.

2. Una vez que el controlador está listo para incluir su dispositivo, presione y suelte la parte superior o inferior del interruptor inteligente (interruptor basculante) para incluirlo al red.

3. Ahora tiene control total sobre su dispositivo Z-Wave. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades.

Nota: Realice esta acción solo en caso de que fallé el controlador principal de su red o que no funciona



Outils Nécessaires

AVERTISSEMENT – RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Avant de commencer, assurez-vous de couper le courant de l'interrupteur à l'appareil d'éclairage sur le panneau de câblage. Toutes les connexions de câblage doivent être effectuées sous TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation, consultez un professionnel qualifié.

Câblage des installations multi-interrupteurs

Pour les installations à trois voies, veuillez consulter le Manuel complémentaire.

Câblage avec un seul interrupteur

Avant de commencer, assurez-vous de couper le courant de l'interrupteur à l'appareil d'éclairage sur le panneau de câblage. Toutes les connexions de câblage doivent être effectuées sous TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation, consultez un professionnel qualifié.

1. Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.

IMPORTANT! Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPÉE à la boîte de jonction.

2. Retirez la plaque murale.

3. Retirez les vis de montage de l'interrupteur.

4. Retirez sans l'interrupteur de la boîte de jonction. NE débranchez PAS les fils.

5. Ajustez les bornes à l'interrupteur. Celles-ci sont indiquées:

A. TERRE (GROUND) – Fil vert/blanc

B. LIGNE (CHARGE LINE) – Fil noir (connecté au power ou lighting)

C. LIGNE (CHARGE LINE) – Fil noir (connecté au power ou lighting)

D. TRAILER (PUNTER) – Fil rouge ou d'une autre couleur (utilisé uniquement pour les installations à trois voies)

E. NEUTRE (NEUTRAL) – Fil blanc



Pour exclure ou réinitialiser un appareil

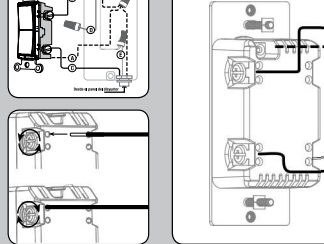
1. Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'exclure un appareil d'un réseau Z-Wave.

2. Une fois que le contrôleur est prêt à exclure votre appareil, appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant intelligent sans fil et relâchez-le afin d'exclure votre appareil du réseau.

Pour réinitialiser la configuration usine de votre interrupteur

1. Appuyez rapidement trois (3) fois sur le bouton de mise en marche (partie supérieure) pour réinitialiser l'interrupteur à sa configuration d'usine.

Remarque: Cette étape ne doit être effectuée qu'une seule fois par le contrôleur principal du réseau ou il est irréversible.



Outils Nécessaires

AVERTENCIA: DESCARGA ELÉCTRICA

Antes de comenzar, asegúrese de cortar el suministro de electricidad del interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado. Todas las conexiones de cableado deben realizarse bajo TENSION para evitar lesiones o daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para una instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en Canadá. Si no está seguro de cómo realizar esta instalación, consulte a un profesional calificado.

Cableado de interruptores múltiples

Para instalaciones de 3 vías, consulte el manual sobre interruptores múltiples.

Cableado del interruptor monofásico

Antes de comenzar, asegúrese de cortar el suministro de electricidad del interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado. Todas las conexiones de cableado deben realizarse bajo TENSION para evitar lesiones o daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para una instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en Canadá. Si no está seguro de cómo realizar esta instalación, consulte a un profesional calificado.

1. Corte el suministro de electricidad en el interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado.

IMPORTANT! Antes de continuar, asegúrese de que la alimentación está COPIADA en la caja de conexión.

2. Quite la placa de la pared.

3. Retire los tornillos de montaje del interruptor.

4. Quite el interruptor de la caja de cableado. NO desconecte los cables.

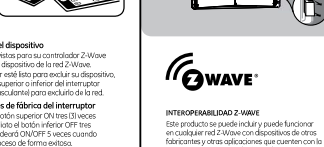
5. Ajuste los terminales de los cables al interruptor. Estos están marcados de la siguiente manera:

A. TIERRA (GROUND) – Verde/blanco

B. LÍNEA (CARGA LINE) – Negro (conectado al power o lighting)

C. LÍNEA (CARGA LINE) – Negro (conectado al power o lighting)

D. TRAILER (PUNTER) – Rojo/Verde (solo para instalaciones de 3 vías)



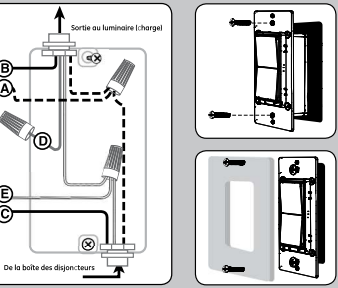
Agregue su dispositivo a un red Z-Wave

1. Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para incluir un dispositivo a la red Z-Wave.

2. Una vez que el controlador está listo para incluir su dispositivo, presione y suelte la parte superior o inferior del interruptor inteligente (interruptor basculante) para incluirlo al red.

3. Ahora tiene control total sobre su dispositivo Z-Wave. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades.

Nota: Realice esta acción solo en caso de que fallé el controlador principal de su red o que no funciona



Outils Nécessaires

AVERTISSEMENT – RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Avant de commencer, assurez-vous de couper le courant de l'interrupteur à l'appareil d'éclairage sur le panneau de câblage. Toutes les connexions de câblage doivent être effectuées sous TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation, consultez un professionnel qualifié.

Câblage des installations multi-interrupteurs

Pour les installations à trois voies, veuillez consulter le Manuel complémentaire.

Câblage avec un seul interrupteur

Avant de commencer, assurez-vous de couper le courant de l'interrupteur à l'appareil d'éclairage sur le panneau de câblage. Toutes les connexions de câblage doivent être effectuées sous TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation, consultez un professionnel qualifié.

1. Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.

IMPORTANT! Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPÉE à la boîte de jonction.

2. Retirez la plaque murale.

3. Retirez les vis de montage de l'interrupteur.

4. Retirez sans l'interrupteur de la boîte de jonction. NE débranchez PAS les fils.

5. Ajustez les bornes à l'interrupteur. Celles-ci sont indiquées:

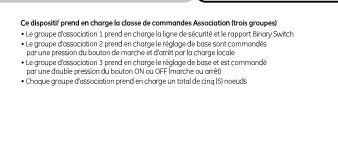
A. TERRE (GROUND) – Fil vert/blanc

B. LIGNE (CHARGE LINE) – Fil noir (connecté au power ou lighting)

C. LIGNE (CHARGE LINE) – Fil noir (connecté au power ou lighting)

D. TRAILER (PUNTER) – Fil rouge ou d'une autre couleur (utilisé uniquement pour les installations à trois voies)

E. NEUTRE (NEUTRAL) – Fil blanc



Pour exclure ou réinitialiser un appareil

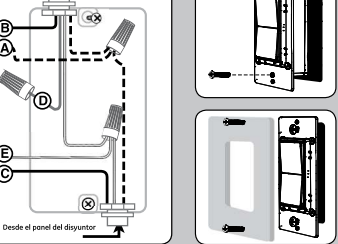
1. Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'exclure un appareil d'un réseau Z-Wave.

2. Une fois que le contrôleur est prêt à exclure votre appareil, appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant intelligent sans fil et relâchez-le afin d'exclure votre appareil du réseau.

Pour réinitialiser la configuration usine de votre interrupteur

1. Appuyez rapidement trois (3) fois sur le bouton de mise en marche (partie supérieure) pour réinitialiser l'interrupteur à sa configuration d'usine.

Remarque: Cette étape ne doit être effectuée qu'une seule fois par le contrôleur principal du réseau ou il est irréversible.



Outils Nécessaires

AVERTENCIA: DESCARGA ELÉCTRICA

Antes de comenzar, asegúrese de cortar el suministro de electricidad del interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado. Todas las conexiones de cableado deben realizarse bajo TENSION para evitar lesiones o daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para una instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en Canadá. Si no está seguro de cómo realizar esta instalación, consulte a un profesional calificado.

Cableado de interruptores múltiples

Para instalaciones de 3 vías, consulte el manual sobre interruptores múltiples.

Cableado del interruptor monofásico

Antes de comenzar, asegúrese de cortar el suministro de electricidad del interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado. Todas las conexiones de cableado deben realizarse bajo TENSION para evitar lesiones o daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para una instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en Canadá. Si no está seguro de cómo realizar esta instalación, consulte a un profesional calificado.

1. Corte el suministro de electricidad en el interruptor y el artefacto de iluminación en el panel de cableado.

IMPORTANT! Antes de continuar, asegúrese de que la alimentación está COPIADA en la caja de conexión.

2. Quite la placa de la pared.

3. Retire los tornillos de montaje del interruptor.

4. Quite el interruptor de la caja de cableado. NO desconecte los cables.

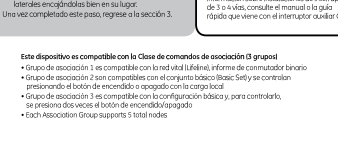
5. Ajuste los terminales de los cables al interruptor. Estos están marcados de la siguiente manera:

A. TIERRA (GROUND) – Verde/blanco

B. LÍNEA (CARGA LINE) – Negro (conectado al power o lighting)

C. LÍNEA (CARGA LINE) – Negro (conectado al power o lighting)

D. TRAILER (PUNTER) – Rojo/Verde (solo para instalaciones de 3 vías)



Agregue su dispositivo a un red Z-Wave

1. Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para incluir un dispositivo a la red Z-Wave.

2. Una vez que el controlador está listo para incluir su dispositivo, presione y suelte la parte superior o inferior del interruptor inteligente (interruptor basculante) para incluirlo al red.

3. Ahora tiene control total sobre su dispositivo Z-Wave. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades. Puede programarlo para que funcione de acuerdo a sus necesidades.

Nota: Realice esta acción solo en caso de que fallé el controlador principal de su red o que no funciona